

AGB – Allgemeine Geschäftsbedingungen

Hotel KROKUS in Pec pod Sněžkou

Teilnehmer des Vertragsverhältnisses:

- a) **Anbieter:** TheDay s.r.o., eine Handelsgesellschaft mit Sitz in Prag 1, Malá Strana, Nerudova 209/10, Postleitzahl 118 00, Firmen-ID: 06902898, Steuer-ID: CZ06902898, eingetragen im Handelsregister des Stadtgerichts in Prag, Abschnitt C, Einlage 291013 (im Folgenden „Anbieter“ genannt), als Betreiber des Hotels KROKUS, in Pec pod Sněžkou 189, Postleitzahl 542 21, CZ - Region Hradec Králové,
- b) **Kunde:** eine natürliche oder juristische Person, die daran interessiert ist, die unten aufgeführten Dienstleistungen für den Anbieter zu erbringen (nachfolgend „Kunde“ genannt).

Gegenstand dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Anbieters, d.h. von TheDay s.r.o. (nachfolgend „AGB“ genannt) richtet sich nach den Bestimmungen des § 1751 Nr. 89/2012 Slg., Bürgerliches Gesetzbuch, in der geänderten Fassung (nachfolgend „Bürgerliches Gesetzbuch“ genannt), zur Änderung der Bedingungen für die Durchführung von Beherbergungen und damit verbundenen Dienstleistungen im Hotel KROKUS (nachfolgend „Dienstleistungen“ genannt).

1. Vertragsverhältnis bezüglich der Erbringung von Dienstleistungen

Das Vertragsverhältnis bezüglich der Unterbringung und damit verbundener Dienstleistungen im Hotel KROKUS (nachfolgend „Vertrag“ genannt) wird vom Kunden auf folgende mögliche Weise abgeschlossen:

- a) ein schriftlicher Vertrag zwischen dem Anbieter und dem Kunden oder
- b) auf der Grundlage eines vom Kunden angenommenen Angebots des Anbieters, wobei die Annahme des Angebots des Anbieters durch den Kunden unter anderem dessen schriftliche Annahme durch den Kunden umfasst (die Annahme des Angebots per E-Mail ist ebenfalls ausreichend) oder die Zahlung einer Zahlung für den Preis der auf der Grundlage des Angebots des Anbieters erbrachten Dienstleistungen durch den Kunden oder die Aufnahme der Nutzung der auf der Grundlage des Angebots des Anbieters erbrachten Dienstleistungen durch den Kunden, oder
- c) auf der Grundlage einer vom Kunden erteilten und vom Anbieter angenommenen Bestellung, wobei die schriftliche Annahme der Bestellung des Kunden durch den Anbieter als dessen Annahme gilt (die Annahme der Bestellung per E-Mail ist ebenfalls ausreichend) oder der Beginn der Erbringung von Dienstleistungen auf der Grundlage der Bestellung des Kunden durch den Anbieter, oder
- d) direkt vor Ort im KROKUS-Hotel, indem er die Erbringung der Dienste durch den Anbieter ermöglicht und gleichzeitig (i) eine etwaige Zahlung des Preises für die Dienste leistet oder (ii) mit der Nutzung der Dienste durch den Kunden beginnt. Poskytovatel není povinen poskytnout Klientovi jakékoli Služby ani plnit jakékoli povinnosti vůči Klientovi před uzavřením Smlouvy.

Der Anbieter ist nicht verpflichtet, ohne Angabe von Gründen die Bestellung des Kunden anzunehmen.

Die AGB sind Bestandteil aller Vereinbarungen zwischen Anbieter und Kunde über die Erbringung von Dienstleistungen, soweit im Vertrag nichts Abweichendes geregelt ist. Mit dem Vertragsabschluss bestätigt der Kunde, dass er diese AGB sowie die sonstigen Bedingungen der Beherbergung im Hotel KROKUS gelesen hat und erkennt die nachfolgenden AGB als verbindlich für sämtliche Geschäfte an, die mit dem Gegenstand der AGB im Zusammenhang stehen.

2. Preise für Dienstleistungen

Ungefähre Preise für die Unterkunft und etwaige weitere Leistungen sind in den Präsentationsmaterialien des Anbieters (Website, Broschüren usw.) aufgeführt.

Für den Klienten als Kunden ist jedoch der Preis der Leistungen verbindlich, der im Übernachtungsgutschein (nachfolgend „Gutschein“ genannt) angegeben ist, der dem Klienten vom Anbieter per elektronischer Post (E-Mail) übermittelt wird. Der Umfang der vertraglich vereinbarten Leistungen und Preise ergibt sich maßgebend aus der Auflistung im Voucher.

3. Stornierung des Aufenthalts oder Änderung seiner Bedingungen durch den Anbieter

Der Anbieter ist berechtigt, in Fällen, auf die er keinen Einfluss hat (z. B. höhere Gewalt), die vereinbarten Aufenthaltsbedingungen zu ändern oder den Aufenthalt ohne Entschädigung und ohne finanzielle Entschädigung für den Kunden abzusagen.

4. Stornierung des Aufenthalts durch den Kunden

Der Kunde ist berechtigt, den Aufenthalt auf Grundlage des Vertrags (der auf eine der in Punkt 1 dieser AGB genannten Arten abgeschlossen wurde) jederzeit vor dem vereinbarten Beginn der Beherbergung ausschließlich unter den nachstehend festgelegten Bedingungen zu stornieren. Die Stornierung des Aufenthalts muss in schriftlicher Form erfolgen (per E-Mail des Kunden an die E-Mail-Adresse des Anbieters: hotel@hotelkrokus.cz mit einer Quittung als Empfangsbeleg). Maßgeblich für die Festlegung der Widerrufsfrist ist das Datum und die Uhrzeit der Absendung der E-Mail.

Sofern im Vertrag oder in diesen AGB nicht ausdrücklich etwas anderes bestimmt ist, ist der Kunde verpflichtet, für die Stornierung des vertraglich festgelegten Aufenthaltes eine Stornogebühr an den Anbieter zu bezahlen. Die Stornierungsgebühren werden vom Anbieter angepasst und dem Kunden zusammen mit der Zusendung des Gutscheins mitgeteilt und richten sich nach dem jeweiligen Vertrag bzw. dem speziellen Preisangebot des Anbieters in Bezug auf den jeweiligen Vertrag.

Sofern der Anbieter im Rahmen eines bestimmten Vertrags nichts anderes vereinbart, gelten für die Stornierung des Aufenthalts durch den Kunden folgende Bedingungen:

- wenn der Kunde den Aufenthalt 10 Tage vor dem vereinbarten Beginn der Unterbringung und später storniert – eine Stornogebühr in Höhe von 100 % des Preises der bestellten Dienstleistungen,
- für Unterkünfte, die mit einem nicht erstattungsfähigen ermäßigten Tarif für Dienstleistungen vereinbart wurden – nicht erstattungsfähige Stornierung in voller Höhe der Reservierungszahlung im Falle einer Stornierung des Aufenthalts durch den Kunden, die jederzeit nach der Bezahlung der Reservierung erfolgt,
- wenn der Kunde den Aufenthalt nicht antritt (der Kunde tritt den Aufenthalt nicht an) – Stornogebühr in Höhe von 100 % des Preises der bestellten Dienstleistungen. U skupin (ubytování ve třech pokojích a více) platí zvláštní storno podmínky, které jsou nedílnou součástí Smlouvy uzavírané pro skupinové zákazníky. Nabídku týkající se ubytování pro skupinové zákazníky zasílá hotel KROKUS, resp. Poskytovatel na základě písemné poptávky ubytování ve třech a více pokojích.

Der Anbieter wird dem Kunden die oben genannten Stornierungsgebühren nicht in Rechnung stellen, wenn der Kunde die vereinbarten Leistungen aus folgenden Gründen nicht nutzen konnte: Todesfall in der Familie des Kunden, Krankenhausaufenthalt des Kunden oder eines Mitglieds seiner Familie, schwere Erkrankung des Kunden, Einberufungsbefehl des Kunden, Naturkatastrophe, all dies, wenn die vorgenannten Umstände die Nutzung der Leistungen vollständig verhindern. Der Kunde ist verpflichtet, die vorgenannten Tatsachen spätestens 3 Tage nach deren Auftreten und spätestens _ Tage vor dem vereinbarten Beginn der Beherbergung dem Anbieter schriftlich nachzuweisen.

5. Gewalt

Diese AGB sind Bestandteil des Vertrages sowie des Leistungsangebots des Anbieters, der Leistungsbestellung des Kunden und des Vouchers (Übernachtungsgutschein). Bei Gruppenaufhalten können abweichende Bedingungen für die Leistungserbringung vereinbart werden.

6. Zahlungsbedingungen

Der Kunde ist verpflichtet, den Preis für die vom Anbieter erbrachten und im Vertrag festgelegten Leistungen, auch für zusätzlich bestellte Leistungen, zu zahlen. Der Kunde verpflichtet sich, dem Anbieter bis zu dem im Vertrag genannten Fälligkeitstermin eine Anzahlung in Höhe von 100 % des Gesamtpreises der Leistungen zu leisten. Wenn der Kunde die Anzahlung nicht in der vereinbarten Höhe und bis zum angegebenen Termin leistet, behält sich der Anbieter das Recht vor, die vereinbarte Reservierung zu stornieren, d. h. vom Vertrag zurückzutreten, und ist nicht verpflichtet, dem Kunden die Leistungen auch nur teilweise zu erbringen.

Standardmäßig wird der Preis für die Dienste immer vollständig im Voraus vom Kunden bezahlt, und zwar per Überweisung auf das Konto des Anbieters (einschließlich Zahlung per Kreditkarte) oder über ein Zahlungsgateway oder einen Dritten (Unterkunftsvermittler – beispielsweise Booking.com). Die Zahlung gilt erst dann als erfolgt, wenn sie auf dem auf dem Steuerbeleg (Rechnung) angegebenen Konto des Anbieters gutgeschrieben ist. Nach Vereinbarung mit dem Anbieter hat der Kunde die Möglichkeit, den Preis für die erbrachten Dienstleistungen in bar oder per Zahlungskarte zu bezahlen.

Beindet sich der Kunde mit der Bezahlung der erbrachten Dienstleistungen im Verzug, ist der Anbieter berechtigt, vom Kunden neben der Zahlung des geschuldeten Betrags eine Vertragsstrafe in Höhe von 0,1 % des geschuldeten Betrags für jeden angefangenen Tag des Verzugs zu fordern, beginnend mit dem ersten Tag nach dem Fälligkeitsdatum des Steuerbelegs (der Rechnung) bis zur vollständigen Zahlung des geschuldeten Betrags, und der Kunde ist verpflichtet, diese Vertragsstrafe an den Anbieter zu zahlen.

Der Kunde hat nur in den in diesen AGB ausdrücklich genannten Fällen sowie in zwingenden gesetzlichen Bestimmungen Anspruch auf Rückerstattung der von ihm für den Preis der Dienstleistungen geleisteten Zahlungen.

Für den Fall, dass der Kunde den Preis der von ihm bestellten Dienste bereits zumindest teilweise bezahlt hat und anschließend einer der oben definierten Gründe für die Rückerstattung des Preises der Dienste erfüllt und vom Kunden ordnungsgemäß nachgewiesen wird, erstattet der Anbieter dem Kunden die Zahlungen, die er zur Bezahlung des Preises der Dienste geleistet hat, auf deren Rückerstattung der Kunde Anspruch hat, und zwar:

- a) per Überweisung auf das Bankkonto, von dem der Anbieter die entsprechende Zahlung erhalten hat, oder
- b) per Überweisung auf das Bankkonto der Zahlungskarte, über die die entsprechende Zahlung an den Anbieter erfolgte, sofern die Dienstleistungen über das Reservierungsformular auf der Website www.hotelkrokus.cz bestellt wurden oder
- c) auf eine andere zwischen Anbieter und Kunde vereinbarte Weise.

7. Beschwerde

Der Kunde ist verpflichtet, eine Beschwerde bezüglich der vom Anbieter bereitgestellten Dienste unverzüglich nach der Entdeckung von Mängeln am Ort ihrer Bereitstellung bei der Person einzureichen, die gemäß dem Vertrag im Namen des Anbieters Fragen im Zusammenhang mit der Bereitstellung der Dienste im Rahmen des Vertrags regelt, d. h. direkt im KROKUS Hotel, als Standort des Anbieters, oder in schriftlicher (elektronischer) Form. Reklamiert der Kunde nicht unverzüglich, kann seine Reklamation nachträglich nicht anerkannt werden.

8. Gerichtsstand und Verbraucherschutz

Der Kunde ist berechtigt, einen Vorschlag zur außergerichtlichen Beilegung eines Streits mit dem Anbieter bezüglich der Bereitstellung von Diensten an eine dafür vorgesehene Stelle zur außergerichtlichen Beilegung von Verbraucherstreitigkeiten zu richten. Diese Stelle ist:

Tschechische Handelsinspektion
Zentralinspektion – ADR-Abteilung
Stepanska 567/15
120 00 Prag 2, Neustadt
E-Mail: adr@coi.cz
Website: <https://adr.coi.cz>

Die tschechische Handelsinspektion ist eine Aufsichtsbehörde, die die Aufsicht über den Verbraucherschutz ausübt und gemäß Gesetz Nr. 64/1986 Slg., über die tschechische Handelsinspektion, in der geänderten Fassung, und andere Rechtsvorschriften. Die Website der tschechischen Handelsinspektion ist www.coi.cz.

Entsprechend der Regelung des § 1837 Buchstabe a. j) OZ Der Kunde (Untergebrachte) hat als Verbraucher kein Recht, vom Beherbergungsvertrag (also vom Vertrag) zurückzutreten, wenn die Beherbergungseinrichtung (Hotel KROKUS oder Anbieter) die Leistung an einem bestimmten Tag oder in einem bestimmten Zeitraum erbringt.

9. Andere Vereinbarungen

Ist der Anbieter aufgrund höherer Gewalt trotz angemessener Bemühungen nicht in der Lage, die vereinbarten Bedingungen für die Erbringung der Leistungen zu erfüllen, ist er berechtigt, ohne weitere Ankündigung vom Vertrag zurückzutreten, oder die Bedingungen für die Bereitstellung der Dienste im Rahmen des Vertrags angemessen zu ändern. Als höhere Gewalt gelten insbesondere Krieg, Mobilmachung, innere Unruhen, Beschlagnahme, Streik, Aussperrung, Schäden am Hotel und seinen Einrichtungen infolge von Naturkatastrophen oder inneren Unruhen, Export- und Importbeschränkungen, Explosionen, Epidemien, Betriebs- und Transportstörungen, Vorschriften und Eingriffe von Behörden der öffentlichen Verwaltung, Beschränkungen aufgrund gesetzlicher Vorschriften, Nichterteilung entsprechender Genehmigungen, Mangel an Materialien, Rohstoffen oder anderen Ressourcen, einschließlich Personal und Arbeitskräften, aus anderen Gründen als durch eine Verletzung der Verpflichtungen des Anbieters; Im Falle höherer Gewalt stehen dem Kunden keinerlei Sanktionen oder sonstige vergleichbare Ansprüche gegenüber dem Anbieter zu.

Der maximale Gesamtbetrag des Schadensersatzes, den der Anbieter im Falle einer Verletzung seiner Pflichten aus dem Vertrag und/oder diesen AGB und/oder gesetzlichen Bestimmungen gegenüber dem Kunden und/oder anderen Personen zu zahlen verpflichtet ist, beträgt 50 % des Preises der im jeweiligen Vertrag vereinbarten Leistungen, auf den sich die Pflichtverletzung bezieht, und ist vom Kunden ordnungsgemäß und fristgerecht an den Anbieter zu zahlen, vorausgesetzt, dass der Kunde mit Abschluss des Vertrags auf das Recht auf Schadensersatz in Höhe des diesen Betrag übersteigenden Teils vollständig verzichtet.

Die vom Anbieter mit der Geschäftsführung des Hotels KROKUS beauftragte Person ist befugt, im Namen des Anbieters die Rechte auszuüben und die Pflichten aus dem Vertrag und diesen AGB zu erfüllen.

Der Kunde stellt sicher, dass seine sich aus diesen AGB ergebenden Pflichten als Kunde auch von sämtlichen Personen eingehalten werden, welche die Dienste auf Grundlage des zwischen dem Anbieter und dem Kunden geschlossenen Vertrages nutzen.

Der Kunde stimmt dem Anbieter gemäß Gesetz Nr. zu. 110/2019 Slg., über die Verarbeitung personenbezogener Daten, in der geänderten Fassung, seine personenbezogenen Daten verarbeitet, an Dritte übermittelt und archiviert, soweit dies zur Erfüllung der Rechte und Pflichten aus dem Vertrag, diesen AGB und den gesetzlichen Bestimmungen erforderlich ist. Der Kunde stellt sicher, dass auch alle Personen, die die Dienste auf Grundlage des zwischen dem Anbieter und dem Kunden geschlossenen Vertrags nutzen, eine entsprechende Einwilligung zur Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten erteilen.

Der Anbieter und der Kunde sind berechtigt, Mitteilungen im Rahmen des Vertrages und/oder dieser AGB auf folgende Weise vorzunehmen:

- a) schriftlich per Einschreiben an die andere Vertragspartei oder
- b) schriftlich durch persönliche Übergabe an die andere Vertragspartei oder
- c) schriftlich per Datennachricht an das Datenpostfach der anderen Vertragspartei oder
- d) per E-Mail.

Im Falle einer Benachrichtigung durch den Kunden in der in den Bestimmungen von Buchstabe a. genannten Weise. d) ist der Kunde verpflichtet, spätestens am nächsten Werktag nach der Benachrichtigung auch eine schriftliche Benachrichtigung in der in den Bestimmungen des Buchstaben a) angegebenen Weise vorzunehmen. a) oder Brief b) oder Brief c) von oben.

Die aus dem Vertrag entstehenden Rechtsbeziehungen zwischen dem Anbieter und dem Kunden sowie die in diesen AGB nicht geregelten Beziehungen unterliegen der Rechtsordnung der Tschechischen Republik und den auf dem Gebiet der Tschechischen Republik gültigen und wirksamen Rechtsvorschriften, insbesondere den einschlägigen Bestimmungen des Bürgerlichen Gesetzbuches, wobei die Anwendung der Bestimmungen in § 1740 Absatz 1 soweit wie möglich ausgeschlossen ist. 3, § 1765, § 1793, § 1980, § 2327 und § 2330 des Bürgerlichen Gesetzbuches auf Rechtsbeziehungen aus Verträgen und auch darauf, dass die Anwendung der Vorschriften des § 1978 Abs. 2 des Bürgerlichen Gesetzbuches über Rechtsbeziehungen aus Verträgen, d.h. dass der fruchtlose Ablauf einer etwaigen Nachfrist zur Leistung, sofern diese nicht verlängert wird, nicht automatisch einen Rücktritt vom Vertrag zur Folge hat.

Sämtliche Rechtsstreitigkeiten zwischen dem Anbieter und dem Kunden, die sich aus dem Vertrag ergeben, werden von Gerichten in der Tschechischen Republik verhandelt und entschieden, wobei die Angelegenheit vom sachlich und örtlich zuständigen Gericht verhandelt und entschieden wird. Sollte eine Bestimmung dieser AGB ungültig oder nicht durchsetzbar sein oder werden, so berührt diese Ungültigkeit oder Nichtdurchsetzbarkeit die Gültigkeit oder Durchsetzbarkeit der übrigen Bestimmungen dieser AGB nicht.

Diese AGB treten mit dem unten genannten Datum in Kraft und werden wirksam.

In Prag, am 12. Februar 2025

The Day s.r.o.